

---

BEIJING – La Junta Directiva con el Grupo de partes interesadas de Registros

Martes 9 de abril de 2013 – 14:15 a 15:15

ICANN – Beijing, República Popular de China

MATT SERLIN: Comenzamos. Esta es la reunión de la Junta con el Grupo de partes interesadas de registradores.

Gracias a la Junta por tomarse su tiempo.

Steve, esta es nuestra reunión. Tenemos una lista de temas que queremos repasar juntos.

Empezando con los RAA. Los mismos temas.

Y esperamos que este tema sea la última reunión de la que hablamos del estado de los RAA.

Se ha hablado mucho de ese tema y estamos cerca del final. La idea es hablar del proceso propuesto de modificaciones. Nuestro equipo tiene algunos temas que quiere incluir en el debate.

Jeff Eckshaus de nuestro “team” era el que quería acotar algunas cosas.

Jeff Eckshaus: Vicepresidente de este grupo. No voy a hablar del proceso, de cómo llegamos a la modificación, porque creo que el equipo de negociación de registradores participó mucho con ICANN en el proceso y pensó que fue muy abarcatorio y creo que la mayoría de nosotros está en un punto en

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

que podemos decir satisfechos. Pero si tengo una pregunta de la Junta, quizás me puedan ayudar.

Cuando la gente habla de la necesidad de esto, no sabemos lo que no sabemos ni lo que va a pasar, y la gente elaboró ejemplos como integración vertical y para mí es algo que fue decidido claramente por la Junta, cualquier cosa relacionada de acuerdo con la Junta creo que en el 2010 y que era sujeto a la política de consenso.

No voy a preguntarlo acá, pero si pudiera preguntar – y quizás trabajando con nosotros y con los registros – estoy elaborando ejemplo de algunos de los temas que pueden pasar por esta modificación extraordinaria.

Somos todos gente de negocios, tenemos empresas que manejar y no estamos muy seguros de lo que puede surgir de este proceso y creo que si podemos trabajar con el personal elaborando ejemplos, creo que pondría cómoda a mucha gente y creo que la conmoción se calmaría un poco si la gente tiene una idea generalizada de algunas de las cosas que pueden surgir.

No busco detalles, sino qué categorías, qué áreas pueden pasar por este proceso y les pediría a la Junta – no sé si le puede indicar al personal o trabajando con las partes contratadas o con la comunidad para tratar de ver cuáles son algunas de las áreas que están dentro de esta categoría porque creo que sería útil para la comunidad en general.

Steve Crocker:

Puedo llegarte a sorprender pero la Junta viene preguntando lo mismo.

---

Aprecio la sugerencia subliminal. Sé que están pasando “cupcakes” por ahí – quizás sería interesante que haya “cupcakes” en todas las reuniones y quizás en la Junta insista que eso suceda.

Jeff Eckhaus:

Bueno. Esto es algo que vamos a esperar a que este señor termine de entregar las “cupcakes”.

Estoy cuidando el peso.

La Junta de ICANN viene preguntando esto y están de acuerdo o consideran que esta comunidad se beneficiaría con esa información.

Matt Serlin:

Creo que todos entendemos.

Como llegamos a este lugar. Una de las cosas que venimos hablando es si la Junta se siente cómoda con el papel en la que se le ha puesto con este nuevo proceso de modificación.

Si todos han hablado de las implicancias que tiene en términos de que asuma este nuevo papel y si está limitado a circunstancias extraordinarias.

Pero puede llegar a haber un momento en el cual llegue a la Junta y es una posición en la cual está cómoda la Junta.

Steve Crocker:

Tengo una preferencia sólida por ser directo e ir al punto.

---

El papel de la Junta en estos temas es extraordinariamente raro y excepcional si se da.

El papel típico de la Junta es que las cosas se inician en otro lado.

Personal, SOs/Acs.

La Junta tiene un papel de supervisión, de vigilancia, tomando distintos puntos de vista a veces, buscando un curso de acción sensato. Cuando la Junta aprueba una resolución tiene que haber mucho trabajo preparatorio antes que nos llegue a nosotros.

No voy a decir nunca, pero normalmente evitamos tratar de estar en la posición de escribir las cosas de cero y decir que se decidió hacer tal cosa y aprobar tal resolución.

Es posible pero no es lo normal.

Respecto del texto implementado, y están preguntando sobre el papel de la Junta de manera específica, la manera en que las cosas se estructuran y si, asumimos la responsabilidad sobre el resultado último pero no es una acción iniciada por la Junta sino iniciada por el personal o presentada a nosotros pero iniciada por otros.

La única razón por la cual está ahí escrito que la Junta tiene que hacerlo es porque tiene la autoridad última y la responsabilidad última, pero el foco apropiado es exactamente el proceso de negociación, el personal jurídico y contractual.

Y quiero que la pregunta que quieren que respondamos y también escuchamos atentamente qué situaciones se imaginan o tienen en mente.

---

Escuchamos una buena fracción de la historia pero tenemos que estar de acuerdo en que sería útil escuchar más.

¿Qué personal senior hay acá? ¿Hay alguien? El CEO -.

Como les decía en la reunión previa con los registros, no queremos una reunión de negociación paralela, me parece que no es la mejor manera de hacer las cosas.

Eso es lo que hay que decir sobre el papel de la Junta. La Junta no va a ser arbitraria ni caprichosa, sino que tiene que trabajar con cuidado. Tenemos una Junta considerable y no hay nadie reticente ni tímido.

En la diligencia debida y tomamos la responsabilidad con mucha seriedad. O sea que si hay algo que no entendemos o no está listo no tiene sentido la reacción general consiste en parar ahí, en lugar que se nos haga encarar una estampida.

En otras épocas pasó eso y es suficiente que tratemos de evitarlo a futuro.

Tengo ya gente en la cola, Elliot.

Elliot Noss:

Quiero trabajar con ejemplos para manejar el tema. Vengo golpeando la mesa sobre la importancia de esto así que quiero contar una historia sobre una conversación que tuve hoy a la mañana

Estábamos hablando con alguien de la comunidad, un miembro muy bien ubicado de la misma. Nos dieron un ejemplo y bueno, me parece excelente tenerlo.

---

Qué pasa cuando una empresa enorme viene y compra una serie de registradores y no sabemos qué va a pasar.

Y quiero utilizar esto para mostrar por qué es importante ser específico en un ejemplo y no quedar limitado por ello.

Podría decir (inaudible) cuántos registradores, qué participación en el mercado sería importante antes de que se afecte el interés público.

Y me dijo “no sé” y estuvimos de acuerdo que si alguien viniera fuera de este espacio y comprara registradores que representan el 98% de (...) eso sería un problema.

Qué pasaría si fuera los tres registradores más importantes y qué pasaría si GoDaddy creciera un 20% más.

Estos son ejemplos excelentes. El solo hecho de escuchar lo que está en la cabeza de la gente. Los ejemplos no vinculan, no restringen a nadie.

La relación es general. Siempre hay que interpretar las cosas en el contexto.

Pero cuando no está negociando un contrato con un término genérico de este tipo con implicancias enormes es muy importante saber qué hay en la mente de la otra parte del contrato.

Algunos están satisfechos con lo que hemos obtenido y les parece que hemos trabajado bien en esta organización, pero les digo que cuando frente a uno en la mesa se está mirando el contrato y la persona me dice “esto es un ejemplo de una situación o dos o tres y me quiero proteger de ellas porque me resulta muy difícil firmar ese contrato así –

---

Steve Crocker: Ha sido elocuente varias veces, de distintas maneras. Así que entiendo el punto.

Adelante Becky.

Becky Burr: No sé de quién hablaban. Pero eso no estaría dentro de la categoría de temas en los cuales yo me puedo involucrar en el proceso de modificaciones extraordinarias.

Era algo específico de otra persona Becky. Lo importante es que yo tengo que escuchar.

Elliot Noss: Uno o dos específicos. Vos y yo hemos hablado del idioma y creo que hiciste un excelente trabajo logrando el vínculo.

Pero no se en contra qué está.

Matt Serlin: ¿Algún otro comentario?

Le voy a pasar la palabra a Volker. Uno de los temas es el requerimiento que los operadores de nuevos gTLDs es lo que utilicen los registradores acreditados en virtud del RAA 2013.

Volker Greimann: Soy Volker. Y trabajo con el registrador alemán. Y estoy en el Consejo del GNSO para los registradores.

---

Cuando empecé a trabajar en las especificaciones de interés público (inaudible) producidos por el personal de ICANN me sentí insultado.

Llamando al requerimiento de los registradores de la firma de un nuevo RAA en el interés público es un insulto para todos los registradores que están en la sala que trabajan de manera legítima, que siempre han seguido las normas establecidas por ICANN, que han hecho más de lo que debían para ICANN, que han hecho crecer al mercado de manera excepcional en los últimos 10-15 años casi de la existencia de ICANN

Esa es la parte de los nombres.

No sé qué está haciendo el personal de ICANN con esto, quieren la aprobación rápida de los RAA pero creo que la manera de hacerlo está mal. Y quisiera que me cuenten qué piensan al respecto.

Matt Serlin: ¿Rob querés tomar la palabra?

Robert Hall: Volker y yo estuvimos trabajando con esto. Estamos familiarizados y tengo la impresión opuesta. Creo que es importante sacar esto lo antes posible y hay distintos niveles de lo que tiene que hacer un registrador en términos de la verificación que puede ser un detrimento en el mercado. Que los que tienen un nuevo contrato en comparación con los que tienen el de cinco años atrás.

Si podemos lograr firmar esto antes, más temprano que tarde, pienso exactamente lo opuesto.



---

Yo querría que la Junta mantenga esto. Quizás se lo puede hacer firmar más rápido pero creo que es importante que no terminemos con una situación en la que estamos ahora. Se puede incentivarlos a firmarlo rápido, pero es importante que no terminemos en la situación en la que estamos los registradores, están con dos o tres contratos, creo que deberíamos considerar cómo se puede trabajar más rápidamente para que los registradores estén en un nuevo contrato y luego este nuevo contrato. Dedicamos un montón de tiempo elaborándolos, viendo las modificaciones y nunca termina sucediendo, entonces nunca tenemos los registradores entre distintos contratos. Por eso se una norma cambia es de aplicación a todos, se encontrarán en una posición en la que puede potencialmente tener contratos pre 2009, 2009, 2013 y pareciera que en la introducción de los nuevos gTLDs es la palanca perfecta para que –

Esto es un nuevo día – usemos este contrato-

También señalaría que muchos en las discusiones operativas no deben entrar en vigencia hasta el 1º de enero del 2014, darle tiempo para implementarlas.

Volker Greimann:

No estamos en desacuerdo Rob pero tenemos que tenerlos a todos lo antes posible en el mismo acuerdo.

Creo que la manera en que lo encaramos es errónea porque indica que los registradores en este momento no están actuando en el interés público sino que el nuevo contrato es necesario como pre-condición para los nuevos gTLDs que no es así.

---

El nuevo contrato de nuevos gTLDs no tiene nada que ver uno con los otros.

Creo que esto crea una imagen mala para los registradores en virtud del contrato actual, así que creo que el personal de ICANN les ha hecho un buen servicio, un mal servicio a los registradores poniéndolo bajo en título de compromiso con el interés público.

Steve Crocker:

No estoy en posición de dar una respuesta concreta. Pero quisiera señalar en primer lugar que Rob habló elocuentemente.

Algo que es una parte importante de esto, no es cuestión de una transición porque los nuevos gTLDs en abstracto implican números grandes en cuanto a contratos. Si no lo podemos organizar de una manera organizada se complica. Es entendible el hecho de que se lo considere insultante.

Escuché esto un par de veces antes y creo que es el mensaje que está tratando de transmitir la gente y pedimos disculpas por la no intencionada apariencia de esto.

Es un tema mucho más benigno. Tratar de ser eficiente en el lado del negocio de todo esto y no sabemos cuáles va a ser las cifras. Estamos pasando una pequeña cantidad de registros a una grande y más complicaciones en términos de los registradores.

Matt Serlin:

Bien. Sobre el tema de nuevos gTLDs. Michele quería hacer algunos comentarios en cuanto a los genéricos cerrados.

---

Michele Neylon: Muchas gracias Matt. No quería hacer algún comentario. Porque la Junta está familiarizada con mi opinión. Lo que si me interesaba es tener el sentimiento de la Junta sobre cómo ellos pueden manejar esto, porque es obvio que muchas personas en la comunidad, muchas empresas y personas con contrato, sin contrato, los Gobiernos, las partes contratantes, no contratantes, están preocupados por este tema.

Y sé que hablé con muchas personas en los pasillos y no es una cosa fácil como está establecido en proceso en su totalidad. Es un caso de - ¿La Junta va a hacer algo o no van a hacer nada en la Junta?

¿Qué es lo que piensan? Si es que tienen algún pensamiento.

Steve Crocker: ¿Hacer algo sobre qué?

Michelle Neylon: No. No podés hacerme esto Steve.

Cherine Chalaby: Déjenme decirles lo que hemos hecho y lo que tratamos de hacer.

Pasamos una resolución el 2 de febrero en la que solicitamos tres cosas por la que reconocemos la complejidad de eso. Esas tres cosas eran. Instruimos al personal a que hagan un análisis en la historia de todas las decisiones que fueron tomadas en cuanto a los genéricos cerrados.

Eso es uno.

---

Lo segundo. Iniciamos un período de comentario público de 30 días y la tercera cosa es que solicitamos guías sobre este tema por parte del GNSO.

El 7 de marzo recibimos la Guía del GNSO sobre este tema y nos reunimos el 18 de marzo nuevamente en el Comité para revisar todos los comentarios públicos y también tuvimos otra reunión el viernes para estar de acuerdo sobre los próximos pasos a seguir.

Y lo que dijimos es que no vamos a tomar ninguna decisión aquí en Pekín, sino que intentamos tomar una decisión en breve después de la reunión de Pekín, entre el 20 y el 30 de abril. Y de hecho hemos establecido una fecha provisoria para la reunión del Comité para tratar la reunión de gTLDs, para tratar todos los comentarios y las opiniones que tengamos durante esta semana.

Y luego nos reuniremos con la intención de tomar una decisión en ese momento.

James Bladel: Muchas gracias por la aclaración.

Steve Crocker: Tenemos un tiempo, pero tenemos hasta la y cuarto, que no es una mejora del 100% pero es algo.

Matt Serlin: Muchas gracias STEVE.

---

Tengo a Stephane, James, y ya cubrimos estos tres temas. Y al menos que haya otros temas, creo que no hay más.

Tenemos a Stephane y James.

Stephane Van Gelder:

Muchas gracias Matt. Soy Stepahne Van Gelder que representa a Net Names.

Quisiera decir no sobre los puntos de esta agenda. Lo que vemos como tendencia en los grupos de trabajo, en los equipos de redacción, o el grupo de trabajos de expertos es que los criterios de selección de esos grupos.

En la memora reciente de la ICANN no recuerdo que el acceso a los grupos sean tan (...). Tienen que presentarse, seleccionarse y que los grupos vayan a modo deliberativo, surjan recomendaciones que tienen que ser seguidas por toda la comunidad.

Y quisiera sugerir que en vez de tener el solicitante en este caso, la Junta de la ICANN, seleccionar los miembros del grupo, limitar el tamaño de los grupos, sé que los grupos no pueden ser ilimitados porque no funcionaría, podríamos limitar a un número específico de participantes y eso le permitiría a cada una de las comunidades de la ICANN, seleccionar miembros para ese grupo específico.

Como parte de eso creo que está pasando pero desde afuera parece que es un club de miembros y uno tiene que ser seleccionado para ser parte del club. Y eso no parece ir en línea con el proceso de decisiones de abajo hacia arriba. Eso es lo que quería decir.

---

Steve Crocker:

Hay dos temas. No estoy seguro cuál de los procesos de selección se focalizó en especial. Hay dos que son muy visibles. Uno es el ATRT, la segunda ronda, y otro es el grupo de trabajo de expertos.

Para ver los servicios de directorio de la próxima generación.

Ellos comparten las características de tener un proceso de selección.

En cuanto al último de ellos, el grupo de expertos, en la descripción de los procesos hay un punto clave que necesitamos focalizarnos. Es lo que produce ese grupo no va a ir directamente – y lo repito – no va a ir directamente a lo que se requiere y quisiera expandirme sobre este tema.

El plan es que vaya a un proceso de desarrollo de políticas del GNSO.

Intentamos que ayude a dar un marco en las preguntas, que sean claras, para darle más chances al que el PDP tenga éxito en contratarse de muchos intentos en el pasado para mejorar las fallas en el sistema de WHOIS.

Pero no hay ninguna fuerza detrás de él. Estamos tratando de dar ideas.

Existen confusiones también en ese tema y me da lástima de que uno va directo ahí al RAA. Eso es algo que está condenado desde el principio según mi opinión.

Ahora esto lo acabamos de aclarar.

Existe en principio al menos, una chance de que el proceso de grupos de trabajo no es adecuado para formar las preguntas.

---

Tendríamos que ir a otros modos para saber cómo avanzar. La mejor opción es la que yo dije. Es un PDP con una declaración clara del problema y puede ser no tan bueno como eso. Yo espero que así lo sea.

El ATRT es diferente y quisiera – y sé que ustedes van a hablar de ese –

Stephane Van Gelder:

No estaba hablando del ATRT. Los grupos de expertos o de los grupos de trabajo. El grupo en el cual trabaja Sebastien, ambos parecen –

Estoy hablando del proceso general en vez de cosas específicas. Pero no veo que haya de ninguna manera que las SOs/ACs se puedan seleccionar a sí mismas. Entiendo que las personas seleccionadas fueron las mismas personas que solicitaron la formación de esos grupos al principio.

Esto es algo que realmente me molesta.

Steve Crocker:

No puedo hablar de las reuniones. Ray!

Ray Plzak:

Iba a hablar de los servicios de directorios. La Junta forma los grupos de trabajo. El CEO obtiene la información para ayudar la formulación de las preguntas y las ideas para impulsar los PDPs pero no intentan darle a la comunidad esto o lo otro.

Como dijo Steve, el mejor resultado es obtener cosas que se puedan incluir en el GNSO y el resultado no es nada más que eso.

El elemento clave es que esto no lo hace la Junta.

---

El elemento es que la comunidad hace la selección, sea la Junta o Fadi o quien sea.

El CEO trata de saber sobre la información y puede proveer información y el hecho de que el grupo tenga un comentario público para obtener información, él podría haber elegido no hacerlo y que el personal lo haga de manera interna.

Steve Crocker:

Bertrand tiene la palabra!

Bertrand de la Chapelle:

Una respuesta rápida. Una de los desafíos es la modalidad que menciona Stephane. Me recuerdan a los grupos de acción o “task forces”, siempre tenemos una deseo de tener representación directa y un sistema que sea flexible.

Sin embargo la mejor solución, la principal solución o la formación de un grupo limitado que represente la diversidad sin hacer que las unidades constitutivas designen los lugares es difícil. La única manera de hacerlo es a través de fases y como dijo Ray – las fases primeras de un grupo de trabajo es la opinión preliminar y después hay que refinar – Pero formar un grupo limitado sin un proceso claro a través de canales de selección es uno de los desafíos más importantes del proceso de múltiples partes interesadas.

Steve Crocker:

No estoy seguro de que haya tensión sobre este tema. El grupo de trabajo de expertos y no tengo nada que ver con el proceso de selección



---

excepto que Chris Disspain y yo estamos ahí, yo como parte del proceso para definir qué es lo que está sucediendo. El proceso de selección iba a dar diversidad en el sentido de que teníamos que tener las opiniones de las agencias técnicas en temas de privacidad de agencia de protección de la ley.

Hay co-relación pero no es una relación entre uno y uno, entre cómo se estructuran las unidades constitutivas dentro de la ICANN.

Hay una coordinación dentro de proceso de desarrollo de política para no pasarlo de lado y eso tiene que ver con la necesidad de tener un experto. Es el mismo caso de tener un experto cirujano y todo el mundo en la familia vota cuál es el mejor cirujano. Esto no tendría nada que ver.

Matt Serlin:

Tenemos a James. Y tiene la palabra.

James Bladel:

Muchas gracias Matt. Y aprecio las opiniones. Estoy de acuerdo con lo que dijo Stehpahne. El resultado neto, tenemos diferentes procedimientos y componentes que nos llevaron a donde estamos. Pero el resultado final es que lo que es una crisis de participación de voluntarios es que las personas y las organizaciones están bloqueados de representar sus partes de interés o su participación está disminuida.

Yo estuve en dos de los equipos de revisión y sé que el GNSO tuvo candidatos que no fueron seleccionados.

---

Sé que el grupo de trabajo de expertos tiene un registrador en un tema que es crítico, los registradores en muchas jurisdicciones y modelos de negocios.

Pero también podemos ir erróneamente muy temprano en el proceso y perder algunos de los expertos y de las experiencias que puedan impulsar esos resultados.

Así que quisiera hacerme eco de lo que dijo Stéphane. Estamos preocupados de que esto se transforme en parte de la cultura de la ICANN. Que las personas tienen que mostrar la necesidad que están calificados siempre que la cultura ha sido auto-selección, decir esto es mi interés y yo tengo algo para aportar.

Steve Crocker:

El grupo de trabajo de expertos y su proceso de selección es parte de la acción de la Junta en cuanto al proceso general de WHOIS.

Y esto cae dentro del espectro que es bastante inusual o extraordinario.

Que la Junta ve y el resto de la comunidad- una lucha desde el principio de la ICANN sobre el tema del WHOIS, que ve la falta de éxitos y cómo ello impide solucionar los problemas que son solucionables.

Después, la afirmación de compromiso fue negociada, hubo redacción de la Afirmación de compromiso, de hacer una revisión del WHOIS, de manera regular, y esa redacción tiene palabras claves que impiden tener una constante en alguno de los sistemas del WHOIS que muchos de nosotros pensamos que había errores que limitan el rango de posibilidades.

---

Otros estábamos en la sala cuando se presentó esto a la Junta, hubo una negociación entre el Gobierno de los Estados Unidos y nuestro CEO en ese momento que estaba supervisando ese proceso y presentarlo a la Junta y tenía una posición muy incómoda.

Reconocimos que esta redacción no era la óptima y hubo una presión para impulsar todo el documento de Afirmación de Compromisos.

Lo que surgió es que mantuvimos la línea y sabíamos que esto iba a suceder.

Y en setiembre de 2009, creo que transcurrió el tiempo y se llevó a cabo la revisión de WHOIS a través de un equipo de revisión que hizo un trabajo sustantivo y muy serio sin que se haya dicho nada negativo, no hubo nada negativo para decir.

Estaban con ciertos parámetros y cuando finalmente llegó a la Junta para estar en las recomendaciones del equipo de revisión de WHOIS, dijimos que tuvimos que lidiar con dos aspectos importantes.

Uno, es que reconocimos el trabajo el equipo de revisión que era serio y sustantivo. Teníamos que apoyar el trabajo de aceptar las recomendaciones e implementarlas y al mismo tiempo tuvimos un nuevo problema que en algún momento, en alguna parte, algún responsable dijo que este era un punto en el que había que hacer un movimiento, un cambio.

El enfoque que adoptamos es un enfoque de dos vías y por una parte aceptábamos y apoyábamos y queríamos la implementación de lo que dijo el equipo de revisión. Y al mismo tiempo, dijimos que había que

---

verlo con nuevos ojos e iniciar un proceso que lleve al potencial de un sistema diferente, o ideas diferentes.

Hubo cierta confusión en las cabezas de muchas personas. Así que quisiera agregar un poco más.

Es importante entender, hacerlo bien, saber cuáles son los temas. Y hasta que no tengamos una idea concreta y útil, no es apropiado que nosotros digamos que la implementación tiene que ser hecha para tal día, y en cuanto a eso, no queremos ir en contra de la existencia de este tema.

La mejora de los sistemas existentes es un punto en que tenemos que insistir en la diferente redacción, sacamos la palabra WHOIS de la segunda vía, así que WHOIS está reservado para el sistema existente, para el sistema de revisión y de esa manera avanzamos y tenemos la atención y el apoyo.

Al mismo tiempo tenemos un esfuerzo que es un estado de madurez, primero a través del grupo de trabajo de los expertos, de generar ideas. Y luego a través del PDP, el proceso de desarrollo de política, y eso es lo que hablamos.

No sabemos cuál va a ser el proceso de transición, si va a tener éxito. Y esto es algo muy importante, esto no es una cuestión que la tomamos a la ligera. Tiene operaciones regulares y tuvo una comprensión por parte nuestra y esto fue inusual en respuesta a una década o más de intentos fallidos de luchar contra esta situación.

Para hablar de algo concreto, la idea de contrato administrativo y uno técnico, viene de hace unos cuarenta años, cuando ARPANET había

---

varias notas y uno no sabía cuál era el administrador de sistema en caso de que hubiera problema con ello.

Eso es una representación antigua del mundo. Y la gente que estaba a cargo de los nombres de dominio tiene cuentas con el registrador.

Y esa persona –quien quiera que fuere – puede ser o no el que está en el WHOIS público. Esa es una opción.

Pero hay una disparidad aguda estructural entre el modelo presentado y cómo funciona el sistema. Así que hay que considerarlo.

Matt Serlin:

Por una cuestión de tiempo nos quedan cinco minutos y cinco personas.

Michele, Volver, Bertrand. Un minutito cada uno por favor.

Michele Neylon:

Muy breve. Gracias Stephan. Michelle Naylor ha hablado rápidamente del punto de Stephane, hubo una confusión que fue aclarada para cualquiera de los registradores respecto de la aclaración que recibí.

Y Fadi intervino y habló con nosotros el otro día para aclarar un poco todo eso. No quiero volver a retomar el tema, ya está manejado.

Matt Serlin:

Gracias Michele. Volker!

---

Volker Greimann: A veces se tienen que usar medidas no convencionales cuando los convencionales no funcionan. Pero se tiene que aportar al proceso usual.

Eso causa muchas preocupaciones tal como se decía la semana pasada. Sin embargo, como decía Michele, quizás algunos en la audiencia no lo saben, pero el proceso inicial que fue propuesto para el trabajo de este grupo no es el proceso que está actualmente.

Stephane Van Gelder: No Volker eso no es así.

La Junta dice claramente que va a volver al GNSO para un PDP. Lamentablemente algunas personas lo interpretaron mal.

Volker Greimann: Permíteme terminar. Quisiera terminar. La manera en que fue presentado a los registradores fue como una modificación al RAA, en borrador que habíamos negociado durante mucho tiempo.

No era necesario el procesamiento del GNSO tal como parecía.

Eso causó mucha preocupación en los registradores y otros que recibieron la información de los registradores.

Robert Hall: Seré rápido. Noté en la última década que a veces la palabra “personal de ICANN” tiene un significado negativo.

---

Y me sorprende la cantidad de basura que les tiramos a ellos y he tomado parte en eso, y es importante cuando hacen lo opuesto felicitarlos. Y hablo por mí, pero quisiera decirles que la mayoría de mi equipo de negociación estaría de acuerdo conmigo cuando dije hace 18 meses que empezamos estas negociaciones, iba todo lento, hubo un cambio de CEO y algo de personal senior durante este proceso, y le digo que los últimos tres meses están presionados con el trabajo del personal, su nivel de compromiso para lograr esto en los últimos tres días.

Hemos trabajado muchas horas encerrados en una sala. Han ido a otras reuniones, las han cambiado de horario y creo que es importante que la Junta tome conciencia ahora, por primera vez en lugar de saltar dentro de la legalidad de un acuerdo de la redacción, parece que estamos hablando de temas más importantes y cómo resolverlo y es una de las razones por la cual no me preocupó tanto como en el pasado.

El objetivo compartido es qué es lo mejor para la comunidad, cómo lograrlo, eso me impresiona.

Así que creo que es importante que le digamos todo esto.

Steve Crocker:

La Junta también tiene una muy alta opinión del personal y estoy muy contento de escuchar lo que he escuchado.

Es gente competente, es gente que sabe, gente dedicada, así que les agradecemos mucho y estoy muy contento de escuchar las palabras.

---

Bertrand y después Yoav.

Bertrand de la Chapelle: Respecto de la formación de esos grupos o de cualquier grupo. Es muy importante, creo yo, tener en cuenta que el modelo de múltiples partes interesadas no se basa en la representación como modelo.

La democracia representativa es un lugar donde se vota, se designa a la gente y a los cinco años se vuelve a votar. Este modelo no funciona así.

Los grupos de trabajo cuando son más pequeños tienen que procesar la información ida y vuelta con las partes involucradas de la comunidad que recopilan la información, la recopilan, la procesan, la sintetizan, la devuelven para comentario y demás. Entonces, lo importante que cualquier grupo pequeño no es una forma de representantes de personas ni de grupos ni de unidades constitutivas, los grupos de trabajo de expertos tienen la misión y el objetivo de tomar en cuenta la representación de las perspectivas y la diversidad de las mismas.

Lo que significa que un criterio clave, que cualquiera en la comunidad tiene que tener la convicción de que al menos hay una persona en ese grupo que va a traer aparejada la posición, no defenderla, sino traerla de manera fiel. Cómo seleccionamos a esta gente, es distinto. Pero esto no es una representación de la gente sino de que se verifique, que se hable, facilitando o mejorando la formación.

Yoav Keren: Volviendo al tema. Este equipo, por el CEO y la Junta, esta es una (...) algunas personas lo entienden o lo saben, es un tema de percepción,



---

creo que hay algunas personas en la comunidad que quizás no comprendan la diferencia y ese es el problema.

Matt Serlin:

Bueno. Justo a tiempo!

Bueno. Gracias a todos por tomarse su tiempo para nosotros. Siempre apreciamos estas interacciones. Y agradecemos nuevamente a todos por su tiempo.

Steve Crocker:

Gracias.

Final de la transcripción -